

## KARTA PRAW UCZESTNIKA BADANIA

Niniejsze prawa są prawami wszystkich osób zapraszanych do udziału w medycznych badaniach naukowych. Jako uczestnik badania mam następujące prawa:

1. Mam prawo wiedzieć, jaki jest cel badania.
2. Mam prawo do informacji o wszystkich procedurach badawczych, lekach oraz/lub urządzeniach, a także o tym, czy którykolwiek z tych elementów różni się od elementów stosowanych standardowo.
3. Mam prawo do informacji o wszystkich zagrożeniach, niewygodach lub efektach ubocznych, które mogą wystąpić w wyniku przeprowadzenia badania.
4. Mam prawo do informacji o ewentualnych korzyściach, które mogę odnieść dzięki uczestnictwu w badaniach.
5. Mam prawo do informacji o innych ewentualnościach i informacji pod jakimi względami mogą one być dla mnie korzystniejsze lub mniej korzystne niż udział w badaniu. Tymi innymi ewentualnościami mogą być inne procedury, leki lub urządzenia.
6. Mam prawo do informacji, jakiego rodzaju leczenie będzie możliwe, jeśli badanie spowoduje u mnie jakiegokolwiek powikłania.
7. Mam prawo do zadawania dowolnych pytań dotyczących przeprowadzanego badania lub procedury. Mogę zadawać te pytania zanim rozpocznie się badanie lub w dowolnym momencie badania.
8. Mam prawo do odmowy uczestnictwa lub zakończenia w dowolnym momencie uczestnictwa w badaniu. Decyzja ta nie będzie miała żadnego wpływu na otrzymywaną przez mnie opiekę ani na relacje z moim lekarzem lub instytucją prowadzącą.
9. Mam prawo do otrzymania podpisanej i opatrzonej datą kopii formularza pisemnej zgody na udział w badaniu.
10. Mam prawo do podjęcia – bez żadnego nacisku – decyzji o tym czy chcę, czy nie chcę brać udziału w badaniu.

-----  
Jeśli będę miał(a) jakiegokolwiek pytania lub problemy, będę mógł (mogła) zadać pytanie badaczowi lub asystentowi badacza. Mogę także skontaktować się z Biurem Ochrony Uczestników Badania (Office for the Protection of Research Subjects, OPRS), które otacza opieką uczestników badania. Mogę skontaktować się z OPRS w dni powszednie w godzinach 8:00 – 17:00, dzwoniąc pod nr 310-825-8714. Jeśli będę dzwonić do tego biura, a nie mówię po angielsku lub hiszpańsku, powinienem(nam) znaleźć kogoś, kto będzie dla mnie tłumaczyć. Mogę także napisać do OPRS, 1000 Kinross Avenue, Suite 102, Box 951694, Los Angeles, CA 90095-1694.